

NARIADENIE RADY (ES) č. 1942/2006**z 12. decembra 2006,****ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1321/2004 o štruktúrach riadenia európskych programov satelitnej rádiovkej navigácie**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 171,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽¹⁾,so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽²⁾,

keďže:

- (1) Spoločný podnik Galileo bol založený nariadením (ES) č. 876/2002 ⁽³⁾ v záujme úspešnej realizácie vývojovej fázy a prípravy ďalších fáz programu Galileo. Vzhľadom na súčasný stav programu Galileo sa vývojová fáza neukončí do konca roku 2008.
- (2) Európsky úrad pre dohľad nad GNSS (ďalej len „úrad“) bol zriadený nariadením (ES) č. 1321/2004 ⁽⁴⁾ s cieľom riadiť verejné záujmy týkajúce sa európskych programov GNSS a byť ich regulačným orgánom pre program počas fáz zavádzania a prevádzky programu Galileo.
- (3) Úrad je schopný v priebehu roka 2006 prebrať a následne ukončiť všetky činnosti, ktoré v súčasnosti vykonáva spoločný podnik Galileo, preto je predĺženie existencie spoločného podniku Galileo až do ukončenia vývojovej fázy zbytočné a nie je nákladovo účelné. Je preto vhodné zrušiť spoločný podnik Galileo a ešte predtým previesť jeho činnosti na úrad pred ukončením vývojovej fázy.
- (4) Je tiež vhodné, aby sa úlohy zverené spoločnému podniku Galileo pred jeho zrušením výslovne pridelili úradu spolu s úlohou zúčastniť sa po 31. decembri

2006 na konaniach súvisiacich so zrušením spoločného podniku a podľa potreby konať v súlade s rozhodnutím, ktoré prijala správna rada spoločného podniku Galileo. Okrem toho je potrebné zveriť úradu aj úlohu vykonávať všetky výskumné činnosti, ktoré sú užitočné pre európske programy GNSS.

- (5) Prebratie riadenia vývojovej fázy od spoločného podniku Galileo sa však neuvádza medzi úlohami úradu stanovenými v článku 2 nariadenia (ES) č. 1321/2004. Neuvádzajú sa v ňom ani výskumné činnosti alebo práce, ktorých uskutočnenie alebo financovanie sa môže od úradu vyžadovať počas vývojovej fázy, fázy zavádzania a prevádzky programu.
- (6) Na základe toho by sa s cieľom zabezpečiť kontinuitu programu Galileo a plynulý prevod činností spoločného podniku Galileo na úrad malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť znenie článku 2 nariadenia (ES) č. 1321/2004.
- (7) Okrem toho je v záujme ucelenosti potrebné ustanoviť, aby úrad prevzal vlastníctvo hmotného a nehmotného majetku spoločného podniku Galileo skôr v čase jeho zániku ako na konci vývojovej fázy. Malo by sa tiež ustanoviť, aby úrad prevzal vlastníctvo hmotného a nehmotného majetku, ktorý sa vytvorí alebo vyvinie počas vývojovej fázy po zániku spoločného podniku. Okrem toho by sa mali ustanoviť spôsoby uskutočnenia prevodu.
- (8) Okrem toho, aby sa predišlo akýmkoľvek rozdielom vo výklade rozsahu pôsobnosti nariadenia (ES) č. 1321/2004, je takisto potrebné spresniť, že hmotný a nehmotný majetok, ktorý vytvorí alebo vyvinie držiteľ koncesie počas fáz zavádzania a prevádzky, zahŕňa majetok, ktorý vytvorili alebo vyvinuli jeho subdodávatelia alebo podniky, ktoré sú pod jeho kontrolou, alebo subdodávatelia týchto podnikov. Je tiež potrebné uviesť, že vlastníctvo majetku zahŕňa práva na obchodnú značku, ako aj všetky ostatné práva duševného vlastníctva v zmysle článku 1 ods. 1 nariadenia Komisie (ES) č. 772/2004 z 27. apríla 2004 o uplatňovaní článku 81 ods. 3 zmluvy na kategórie dohôd o transfere technológií ⁽⁵⁾ a článku 2 Dohovoru zo 14. júla 1967, ktorým sa zriaďuje Svetová organizácia duševného vlastníctva.

⁽¹⁾ Stanovisko z 12. októbra 2006 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

⁽²⁾ Stanovisko z 26. októbra 2006 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 138, 28.5.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 246, 20.7.2004, s. 1.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 123, 27.4.2004, s. 11.

- (9) Na záver je potrebné uviesť, že Európska vesmírna agentúra (ESA) by pre zásadnú úlohu, ktorú zohrala v koncepcii a vývoji systémov, čo zahŕňa posúdenie a poznanie všetkých aspektov týkajúcich sa ochrany a bezpečnosti týchto systémov, mala byť zastúpená ako pozorovateľ v správnej rade Výboru pre bezpečnosť a zabezpečenie systému. Okrem toho by sa malo podobne ustanoviť zastúpenie generálneho tajomníka/vysokého splnomocnenca (GT/VS) v správnej rade.
- (10) Nariadenie (ES) č. 1321/2004 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 1321/2004 sa mení a dopĺňa takto:

1. V článku 2 ods. 1 sa dopĺňajú tieto písmená:

„k) na účely dokončenia vývojovej fázy programu Galileo prevezme úrad najneskôr na konci existencie spoločného podniku Galileo úlohy, ktoré boli spoločnému podniku zverené článkami 2, 3 a 4 prílohy k nariadeniu (ES) č. 876/2002 (*). V prípade potreby a na základe rozhodnutia správnej rady spoločného podniku Galileo sa úrad po 31. decembri 2006 zúčastní na konaniach súvisiacich so zrušením spoločného podniku;

- l) uskutoční všetky výskumné akcie, ktoré sú užitočné pre rozvoj a propagáciu európskych programov GNSS.

(*) Ú. v. ES L 138, 28.5.2002, s. 1.“

2. V článku 3 sa odseky 1 a 2 nahrádzajú takto:

„1. Po skončení existencie spoločného podniku Galileo v zmysle článku 1 nariadenia (ES) č. 876/2002 a článku 20 jeho prílohy sa úrad stane vlastníkom všetkého hmotného a nehmotného majetku, ktorý sa vytvoril alebo vyvinul počas celej vývojovej fázy, vrátane majetku, ktorý spoločný podnik Galileo vlastnil v súlade s článkom 6 prílohy k uvedenému nariadeniu, a majetku, ktorý vytvorila alebo vyvinula Európska vesmírna agentúra a jej zložky, ktoré

táto agentúra alebo spoločný podnik Galileo poverili vývojovými činnosťami programu.

2. Úrad je vlastníkom všetkého hmotného a nehmotného majetku, ktorý počas fáz zavádzania a prevádzky vytvoril alebo vyvinul držiteľ koncesie, vrátane majetku, ktorý vytvorili alebo vyvinuli jeho subdodávatelia alebo podniky, ktoré sú pod jeho kontrolou, alebo subdodávatelia týchto podnikov.

3. Vlastnícke práva zahŕňajú všetky práva duševného vlastníctva v zmysle článku 1 ods. 1 nariadenia Komisie (ES) č. 772/2004 z 27. apríla 2004 o uplatňovaní článku 81 ods. 3 zmluvy na kategórie dohôd o transfere technológií (*), ako aj majetkové práva v zmysle článku 2 Dohovoru zo 14. júla 1967, ktorým sa zriaďuje Svetová organizácia duševného vlastníctva, a najmä práva na obchodnú značku.

4. Spôsoby prevodu hmotného a nehmotného majetku, ktorý vlastní spoločný podnik Galileo v súlade s článkom 6 prílohy k nariadeniu (ES) č. 876/2002, sa stanovujú počas konania súvisiaceho so zrušením spoločného podniku, ako je ustanovené v článku 21 prílohy k uvedenému nariadeniu.

5. V dohode uzavretej medzi úradom a Európskou vesmírnou agentúrou (ESA) sa podľa článku 3 prílohy k nariadeniu (ES) č. 876/2002 môžu stanoviť spôsoby výkonu vlastníckych práv, ktoré boli úradu udelené podľa odseku 1, ESA v mene úradu.

6. V koncesnej zmluve sa môžu stanoviť spôsoby výkonu vlastníckych práv, ktoré boli úradu udelené podľa odseku 1, koncesionárom v mene úradu.

(*) Ú. v. EÚ L 123, 27.4.2004, s. 11.“

3. Článok 3 ods. 3 sa prečísľuje ako článok 3 ods. 7.

4. V článku 5 ods. 2 sa dopĺňa tento pododsek:

„Zástupca GT/VS a zástupca ESA sa na zasadnutiach rady zúčastňujú ako pozorovatelia.“

5. V článku 10 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Správna rada zriadi Výbor pre bezpečnosť a zabezpečenie systému. Pozostáva z jedného zástupcu za každý členský štát a jedného zástupcu z uznávaných odborníkov v oblasti bezpečnosti za Komisiu. Zástupca GT/VS a zástupca ESA sa na zasadnutiach výboru zúčastňujú ako pozorovatelia.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 12. decembra 2006

Za Radu
predsedníčka
S. HUOVINEN
